

2° dans l'alinéa 6, le nombre « 11 » est remplacé par le nombre « 13 » et les n°s « 306832 - 306843, 306854 - 306865, 306876 - 306880 et 306891 - 306902 » sont insérés après le n° 308151 - 308162;

3° dans l'alinéa 7, le nombre « 11 » est remplacé par le nombre « 13 »;

4° l'intitulé et les dispositions du point « II. Prothèses amovibles de 12 ou de 13 dents » sont supprimés.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 novembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

2° in het zesde lid wordt het getal « 11 » vervangen door het getal « 13 » en worden de nummers « 306832 - 306843, 306854 - 306865, 306876 - 306880 en 306891 - 306902 » ingevoegd na het nummer 308151 - 308162;

3° in het zevende lid wordt het getal « 11 » vervangen door het getal « 13 »;

4° het opschrift en de bepalingen van « II. Uitneembare prothesen van 12 of van 13 tanden » worden geschrapt.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 november 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 2001 — 3237

[2001/07283]

29 OCTOBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 juillet 1994 relatif au statut pécuniaire des militaires de tous rangs et au régime des prestations de service des militaires du cadre actif au-dessous du rang d'officier

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires, notamment l'article 10, deuxième alinéa, modifié par la loi du 22 mars 2001 modifiant certaines dispositions relatives aux statuts du personnel militaire;

Vu l'arrêté royal du 4 juillet 1994 relatif au statut pécuniaire des militaires de tous rangs et au régime des prestations de service des militaires du cadre actif au-dessous du rang d'officier, notamment l'article 20bis, inséré par l'arrêté royal du 2 juillet 1996;

Vu le protocole du comité de négociation du personnel militaire des Forces armées, clôturé le 18 avril 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 avril 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 12 juin 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 juillet 2001;

Vu l'avis 32.213/4 du Conseil d'Etat, donné le 24 septembre 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 20bis, premier alinéa, de l'arrêté royal du 4 juillet 1994 relatif au statut pécuniaire des militaires de tous rangs et au régime des prestations de service des militaires du cadre actif au-dessous du rang d'officier, inséré par l'arrêté royal du 2 juillet 1996, sont apportées les modifications suivantes :

a) les mots « , pour autant qu'elle ait lieu hors du territoire national, » sont supprimés;

b) le 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° dans la sous-position assistance :

a) sur le territoire national : 1;

b) hors du territoire national : 2; ».

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2001 — 3237

[2001/07283]

29 OKTOBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 juli 1994 houdende bezoldigingsregeling van de militairen van alle rangen en betreffende het stelsel van de dienstprestaties van de militairen van het actief kader beneden de rang van officier

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, inzonderheid op artikel 10, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 22 maart 2001 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de statuten van het militair personeel;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juli 1994 houdende bezoldigingsregeling van de militairen van alle rangen en betreffende het stelsel van de dienstprestaties van de militairen van het actief kader beneden de rang van officier, inzonderheid op artikel 20bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juli 1996;

Gelet op het protocol van het onderhandelingscomité van het militair personeel van de Krijgsmacht, afgesloten op 18 april 2000;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 april 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenaren-zaken, gegeven op 12 juni 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 juli 2001;

Gelet op het advies 32.213/4 van de Raad van State, gegeven op 24 september 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 20bis, eerste lid, van het koninklijk besluit van 4 juli 1994 houdende bezoldigingsregeling van de militairen van alle rangen en betreffende het stelsel van de dienstprestaties van de militairen van het actief kader beneden de rang van officier, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juli 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden « , voor zover deze plaatsheeft buiten het nationale grondgebied, » vervallen;

b) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt :

« 1° in de deelstaat hulpverlening :

a) op het nationaal grondgebied : 1;

b) buiten het nationaal grondgebied : 2; ».

Art. 2. Le précédent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 octobre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Défense,

A. FLAHAUT

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaekt.

Art. 3. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 oktober 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Landsverdediging,

A. FLAHAUT

F. 2001 — 3238

[2001/07282]

29 OCTOBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 avril 1996 portant exécution de la loi du 11 juillet 1978 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1978 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical, notamment les articles 2, § 2, 11, § 3, et 12, modifiés par la loi du 21 avril 1994, et les articles 13, 14 et 15;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 1996 portant exécution de la loi du 11 juillet 1978 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical, modifié par l'arrêté royal du 9 juin 1999, par l'arrêt du Conseil d'Etat n° 88.214 du 23 juin 2000, par l'arrêté royal du 18 septembre 2000, et par l'arrêt du Conseil d'Etat n° 91.392 du 6 décembre 2000;

Vu le protocole du Comité de négociation du personnel militaire des forces armées, clôturé le 12 avril 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 avril 2001;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 31.928/2/V, donné le 10 septembre 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un article 1^{er}, rédigé comme suit, est inséré à la place de l'ancien article 1^{er}, annulé par l'arrêt n° 91.392 du Conseil d'Etat dans l'arrêté royal du 25 avril 1996 portant exécution de la loi du 11 juillet 1978 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical :

« Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° « la loi » : la loi du 11 juillet 1978 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical;

2° « le ministre » : le Ministre de la Défense;

3° « les membres du personnel » : les militaires visés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi;

4° « les catégories de personnel » : les catégories des officiers, des sous-officiers et des volontaires;

5° « la date de référence » : le 30 juin de l'année qui précède celle dans laquelle se situe le début de chaque période de six ans visée à l'article 11, § 1^{er}, de la loi ou, le cas échéant, le 30 juin de l'année qui précède celle durant laquelle est introduite la demande d'un nouvel examen telle que visée à l'article 11, § 2, de la loi;

6° « les organisations syndicales professionnelles » : les organisations syndicales qui ne comportent que des militaires ou des anciens militaires;

7° « les organisations syndicales agréées » : les organisations syndicales conformément à l'article 12 de la loi;

N. 2001 — 3238

[2001/07282]

29 OKTOBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 1996 tot uitvoering van de wet van 11 juli 1978 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1978 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst, inzonderheid op de artikelen 2, § 2, 11, § 3, en 12, gewijzigd bij de wet van 21 april 1994, en de artikelen 13, 14 en 15;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 1996 tot uitvoering van de wet van 11 juli 1978 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 juni 1999, bij arrest nr. 88.214 van 23 juni 2000 van de Raad van State, bij het koninklijk besluit van 18 september 2000, en bij arrest nr. 91.392 van 6 december 2000 van de Raad van State;

Gelet op het protocol van het Onderhandelingscomité van het militair personeel van de krijgsmacht, afgesloten op 12 april 2001;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 april 2001;

Gelet op het advies van de Raad van State, nr. 31.928/2/V gegeven op 10 september 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor het vroegere artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 april 1996 tot uitvoering van de wet van 11 juli 1978 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst, dat vernietigd is bij arrest nr. 91.392 van de Raad van State, treedt een nieuw artikel 1 in de plaats, luidende :

« Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit moet verstaan worden onder :

1° « de wet » : de wet van 11 juli 1978 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst;

2° « de minister » : de Minister van Landsverdediging;

3° « de personeelsleden » : de militairen bedoeld in artikel 1, § 1, van de wet;

4° « de personeelscategorieën » : de categorieën van de officieren, van de onderofficieren, en van de vrijwilligers;

5° « de referentiedatum » : 30 juni van het jaar voorafgaand aan het jaar waarin zich het begin van de periode van zes jaar bevindt waarvan sprake is in artikel 11, § 1, van de wet of, in voorkomend geval, 30 juni van het jaar voorafgaand aan het jaar waarin een nieuw onderzoek wordt aangevraagd zoals bedoeld in artikel 11, § 2, van de wet;

6° « de professionele syndicale organisaties » : de syndicale organisaties die enkel uit militairen of gewezen militairen bestaan;

7° « de erkende syndicale organisaties » : de syndicale organisaties erkend in de zin van artikel 12 van de wet;